

5086 / 239

DOHODA
O PŘIČLENĚNÍ HONEBNÍCH POZEMKŮ
(do vlastní honitby LČR, s.p.)

I. Strany dohody

Lesy České republiky, s.p. se sídlem v Hradci Králové 8, Přemyslova 1106, zapsané v OR u KS Hradec Králové, oddíl A XII, vložka 540, IČO: 42196451, zastoupené **Ing. Danielem Szórádem Ph.D.**, generálním ředitelem, (dále jen LČR, s.p.), z plné moci zastoupené lesním správcem Lesní správy Česká Lípa **Ing. Jiřím Hokrem**

a

Spoluvlastníci honebních pozemků (fyzická osoba)

paní Marie-Éve Jirat Wasiutynski

Bydliště: [REDACTED] Orford, Kanada, J1X7C4

pan Andrew Jirat Wasiutynski

Bydliště: [REDACTED] Londýn, Spojené Království, SW 148 RZ,

zastoupeni na základě plné moci Ing Tomášem Zárubou, bytem [REDACTED] Praha 4.

II. Předmět dohody

Předmětem této dohody je přiřazení honebních pozemků k honitbě ve smyslu zákona o myslivosti (z.č.449/2001 Sb.) za podmínek dále stanovených.

Jedná se o pozemky, o celkové výměře **477,87 ha**, jejichž podrobný soupis je přílohou a nedílnou součástí této dohody (dále jen honební pozemky).

V případě změny vlastnictví honebních pozemků - je vlastník honebních pozemků povinen toto ihned písemně ohlásit na lesní správu Česká Lípa. V takovém případě se účastníci této dohody zavazují bezodkladně uzavřít písemný dodatek, kterým bude upraven soupis honebních pozemků, jejich celková výměra a výše náhrady za přiřazení honebních pozemků dle skutečného stavu.

III. Další ujednání

1. Účastníci této dohody souhlasí s přiřazením honebních pozemků k pozemkům ve vlastnictví státu s právem hospodařit pro LČR, s.p. tvořícím honitbu vlastní LČR, s.p. s názvem **Obrok č. 239001**.

2. Za přiřazení dotčených pozemků náleží vlastníku pozemků náhrada odvozená z platné nájemní smlouvy mezi LČR, s.p., coby držitelem honitby, a jejím nájemcem.

Na základě výše uvedené podmínky je náhrada za přiřazení honebních pozemků ke dni podpisu dohody stanovena ve výši 42,74,- Kč za jeden hektar ročně. Náhrada bude valorizována jen tehdy, pokud výše inflace v předchozím kalendářním roce překročí 5%. Míra inflace se zjistí dle úředního sdělení Českého statistického úřadu.

Celková roční částka coby náhrada za přiřazení pozemků činí **20424,- Kč** a je splatná k 31.3.mysliveckého roku zpětně. K takto ujednané náhradě bude připočtena daň z přidané hodnoty ve výši stanovené platnými a účinnými předpisy o dani z přidané hodnoty pro dané období.

Platba náhrady za přičlenění pozemků bude prováděna na základě daňového dokladu vystaveného vlastníkem honebních pozemků.

3. Účastníci této dohody prohlašují, že nebyla sepsána proti jejich vůli, za nevýhodných podmínek a jako takovou ji podepisují.

4. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a zaniká dnem zániku honitby, nebo prohlášením pozemků za nehonební, nebo písemnou dohodou, nebo písemnou výpovědí a 30 ti denní výpovědní lhůtou ode dne doručení druhé straně.

5. Tato dohoda je platná dnem podpisu a účinná od 1.4.2017.

6. Tato dohoda je vyhotovena ve třech výtiscích, 1x obdrží vlastník pozemků, 2x LČR, s.p.

Příloha: seznam honebních pozemků na LV č. 129, 578, 262, 182,103, 212.

V České Lípě dne 12.9.2017

V Praze dne 10.9.2017

Za LČR, s.p. Lesní správa Česká Lípa:

Vlastník honebních npozemků

Lesy České republiky, s.p. [05]
Přemyslova 1105/15, Nový Hradec Králové
500 08 Hradec Králové
IČ: 2196451, DIČ: CZ42196451
Lesní správa Česká Lípa
Holým vrchem 3247, 470 01 Česká Lípa

Marie-Eve Jirat Wasjutynski

zastoupena na základě plné moci
Ing Tomášem Zárubou

zastoupen na základě plné moci
Ing Tomášem Zárubou

Příloha dohody:**Seznam honebních pozemků podle důvodu přiřazení**

<i>název k.ú.</i>	<i>číslo parcely</i>	<i>číslo LV</i>	<i>druh kultury</i>	<i>výměra pozemku (m²)</i>
Domašice	928/1	129	lesní pozemek	69
Domašice	1006	129	lesní pozemek	453
Lhota u Dřevčic	445/1	578	lesní pozemek	82904
Lhota u Dřevčic	459/1	578	lesní pozemek	30256
Lhota u Dřevčic	459/2	578	lesní pozemek	18636
Lhota u Dřevčic	473/1	578	lesní pozemek	123257
Lhota u Dřevčic	515	578	ostatní plocha	755
Lhota u Dřevčic	519	578	ostatní plocha	1155
Lhota u Dřevčic	520	578	ostatní plocha	263
Tuhaň u Dubé	314/1	262	trvalý travní porost	254077
Tuhaň u Dubé	314/13	262	trvalý travní porost	1652
Tuhaň u Dubé	314/14	262	trvalý travní porost	673
Tuhaň u Dubé	314/15	262	trvalý travní porost	140
Tuhaň u Dubé	314/16	262	trvalý travní porost	12588
Tuhaň u Dubé	314/17	262	trvalý travní porost	249
Tuhaň u Dubé	391/1	262	lesní pozemek	41072
Tuhaň u Dubé	399/8	262	lesní pozemek	9236
Tuhaň u Dubé	522/1	262	orná půda	48441
Tuhaň u Dubé	522/11	262	orná půda	898
Tuhaň u Dubé	1469	262	lesní pozemek	407
Tuhanec	231	182	ostatní plocha	1446
Tuhanec	232/1	182	orná půda	106403
Tuhanec	232/2	182	orná půda	1494
Tuhanec	232/3	182	orná půda	12329
Tuhanec	232/5	182	ostatní plocha	3776
Tuhanec	233	182	ostatní plocha	140
Tuhanec	245	182	ostatní plocha	201
Tuhanec	255/1	182	lesní pozemek	918
Tuhanec	280/2	182	lesní pozemek	1156
Tuhanec	291/1	182	lesní pozemek	45020
Tuhanec	291/3	182	lesní pozemek	18363
Tuhanec	342	182	lesní pozemek	263
Tuhanec	376/1	182	lesní pozemek	32480
Tuhanec	376/5	182	lesní pozemek	9560
Tuhanec	390/1	182	lesní pozemek	200674
Tuhanec	391/1	182	lesní pozemek	286865
Tuhanec	391/4	182	lesní pozemek	439
Tuhanec	392/1	182	lesní pozemek	701494
Tuhanec	393	182	lesní pozemek	50540
Tuhanec	394	182	lesní pozemek	1680
Tuhanec	395/1	182	lesní pozemek	1253684
Tuhanec	399	182	ostatní plocha	5589
Tuhanec	400	182	ostatní plocha	957
Tuhanec	401	182	ostatní plocha	1888

Tuhanec	405	182	ostatní plocha	1565
Tuhanec	408	182	ostatní plocha	760
Tuhanec	409	182	ostatní plocha	525
Tuhanec	410	182	ostatní plocha	356
Tuhanec	411	182	ostatní plocha	2032
Tuhanec	412/1	182	ostatní plocha	10062
Tuhanec	417	182	ostatní plocha	1838
Tuhanec	418	182	ostatní plocha	1924
Tuhanec	424	182	ostatní plocha	522
Tuhanec	426/2	182	ostatní plocha	1295
Zátyní	268	103	lesní pozemek	2460
Zátyní	269	103	lesní pozemek	3168
Zátyní	285	103	lesní pozemek	37028
Zátyní	431/2	103	lesní pozemek	81771
Zátyní	431/4	103	lesní pozemek	24321
Zátyní	508/2	103	lesní pozemek	11509
Zátyní	508/3	103	lesní pozemek	84
Zátyní	508/4	103	lesní pozemek	97
Zátyní	562/3	103	lesní pozemek	1125423
Zátyní	562/4	103	lesní pozemek	10314
Zátyní	562/5	103	lesní pozemek	14842
Zátyní	562/6	103	lesní pozemek	8916
Zátyní	642/3	103	lesní pozemek	26752
Zátyní	642/4	103	lesní pozemek	4551
Zátyní	642/5	103	lesní pozemek	4184
Zátyní	642/6	103	lesní pozemek	5378
Zátyní	642/8	103	lesní pozemek	1050
Zátyní	643/6	103	lesní pozemek	2749
Zátyní	655/2	103	lesní pozemek	12243
Zátyní	655/3	103	lesní pozemek	3579
Zátyní	656/1	103	lesní pozemek	1434
Zátyní	690	103	ostatní plocha	532
Zátyní	697	103	lesní pozemek	1100
Zátyní	698	103	ostatní plocha	348
Zátyní	703	103	ostatní plocha	729
Zátyní	705/2	103	ostatní plocha	477
Zátyní	708	103	ostatní plocha	2185
Zátyní	709	103	ostatní plocha	917
Pavličky	504/5	212	orná půda	5102

Celkem výměra:

4778662 m²

PLNÁ MOC

Marie-Ève Jirat-Wasiutynski, nar. [REDACTED] 1975 (dále jen „zmocnitelka“), bytem 7 [REDACTED] Orford, [REDACTED] Kanada,

tímto zmocňuje

Ing. Tomáše Zárubu, nar. [REDACTED] 1957,
[REDACTED] Praha 4
(dále jen „zmocněnec“)

aby ji zastupoval při všech právních jednáních a ve všech řízeních nezbytných pro založení, změny a zrušení honiteb a honebních společenstev na pozemcích ve vlastnictví a spoluvlastnictví zmocnitelky v České republice a dále při výkonu všech práv s tím souvisejících. V rámci uvedeného zmocnění je zmocněnec oprávněn zejména:

- (a) činit veškerá právní jednání a procesní úkony související se zakládáním, změnou a rušením honiteb, s přičleňováním pozemků ve vlastnictví a spoluvlastnictví zmocnitelky do honiteb a jejich oddělováním z honiteb;
- (b) zakládat, měnit a rušit honební společenstva, účastnit se jednání valných hromad a veškerých dalších orgánů těchto honebních společenstev a vykonávat práva s tím spojená;
- (c) činit veškerá právní jednání související s členstvím v honebních společenstvech, uzavírat, měnit a rušit dohody spoluvlastníků o výkonu práv člena v honebních společenstvech;
- (d) činit veškerá právní jednání v souvislosti s nájmem honiteb, jejich založením, změnou a ukončením, vymáhat či vypořádávat veškeré nároky týkající se pronájmů honiteb a jiných práv s honitbami souvisejících.

Pokud je to k výše uvedenému nezbytné, je výše uvedený zmocněnec oprávněn činit veškerá právní jednání, podepisovat smlouvy a dodatky k nim, smluvní vztahy ukončovat, přijímat a podávat prohlášení, podepisovat listiny a doplňky v požadované formě, včetně

POWER OF ATTORNEY

Marie-Ève Jirat-Wasiutynski, born [REDACTED] 1975 (the “principal”), residing at [REDACTED] Orford, [REDACTED], Canada,

hereby grants this power of attorney to

Ing. Tomáš Záruba, born [REDACTED] 1957
[REDACTED] 00 Praha 4
(the “attorney”),

and authorizes the attorney to represent her in all legal acts and all proceedings necessary for the establishment, changes and cancellation of hunting areas and hunting societies on the land plots owned by the principal and located in the Czech Republic and to represent him also in the exercise of all rights related thereto. The attorney shall be entitled in particular to:

- (a) perform all legal and procedural acts related to the establishment, changes and cancellation of hunting areas, attaching land plots owned and co-owned by the principal to the hunting areas and its separation from hunting areas;
- (b) establish, change and cancel hunting societies, attend the general meetings and the meetings of other bodies of the hunting societies and exercise all related rights on such meetings;
- (c) perform all legal acts related to the membership in hunting societies; conclude, change and terminate agreement of co-owners on the exercise of rights in the hunting societies;
- (d) perform all legal acts related to the lease of hunting areas; its establishment, changes and termination, enforce or settle all claims related to the leases of hunting areas and any other rights related to the hunting areas.

Should it be necessary with respect to the abovementioned, the attorney shall be entitled to perform all legal acts, sign agreements and addenda, terminate agreements, accept and to submit declarations, sign documents and amendments in required form, includ-

ně notářského zápisu, a to vůči všem orgánům veřejné správy, fyzickým a právnickým osobám.


K vyloučení pochybností zmocnitelka prohlašuje, že zmocněnec je oprávněn ji zastupovat rovněž v rámci jednání se správou a zástupci chráněných krajinných oblastí, státního podniku Lesy ČR s.p., Agenturou ochrany přírody a krajiny České republiky a dalšími organizacemi, orgány a osobami s působností v oblasti zemědělství, lesnictví a ochrany životního prostředí.

Tato plná moc je sepsána v českém jazyce a opatřena překladem do jazyka anglického. V případě jakýchkoli rozporů mezi jazykovými verzemi má české znění přednost před anglickým překladem

ing notarial deed. This applies to acts towards all public authorities, natural and legal persons.


For the avoidance of doubt, the principal declares that the attorney shall be entitled to represent her also in all negotiations with administration and representatives of natural protected areas, Lesy ČR, Nature Conservation Agency of the Czech Republic and other agencies, authorities and persons active in the fields of agriculture, forestry and nature protection.

This power of attorney is executed in the Czech language and supplemented with English translation. In case of any discrepancies between the language versions, the Czech version shall prevail


Marie-Ève Jirat-Wasiutynski

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu: 12947/74/2017/C.

Já, níže podepsaný Mgr. Petr Dušek, advokát zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev. č. 17122, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně ve 2 vyhotoveních podepsala Marie-Ève Jirat-


PLNÁ MOC

POWER OF ATTORNEY

Andrew Jirat-Wasiutynski, [REDACTED] 1971, bytem [REDACTED] Londýn, Spojené království, PSČ [REDACTED] (dále jen „zmocnitel“),

Andrew Jirat-Wasiutynski, born [REDACTED] 1971, bytem [REDACTED] London, United Kingdom, ZIP code [REDACTED] (the “principal”),

tímto zmocňuje

hereby grants this power of attorney to

Ing. Tomáše Zárubu, nar. [REDACTED] 1957, b [REDACTED] Praha 4 (dále jen „zmocněnec“)

Ing. Tomáš Záruba, born [REDACTED] 1957 [REDACTED] Praha 4 (the “attorney”),

aby jej zastupoval při všech právních jednáních a ve všech řízeních nezbytných pro založení, změny a zrušení honiteb a honebních společenstev na pozemcích ve vlastnictví a spoluvlastnictví zmocnitel v České republice a dále při výkonu všech práv s tím souvisejících. V rámci uvedeného zmocnění je zmocněnec oprávněn zejména:

and authorizes the attorney to represent him in all legal acts and all proceedings necessary for the establishment, changes and cancellation of hunting areas and hunting societies on the land plots owned by the principal and located in the Czech Republic and to represent him also in the exercise of all rights related thereto. The attorney shall be entitled in particular to:

- | | |
|--|--|
| <p>(a) činit veškerá právní jednání a procesní úkony související se zakládáním, změnou a rušením honiteb, s přičleňováním pozemků ve vlastnictví a spoluvlastnictví zmocnitel do honiteb a jejich oddělováním z honiteb;</p> | <p>(a) perform all legal and procedural acts related to the establishment, changes and cancellation of hunting areas, attaching land plots owned and co-owned by the principal to the hunting areas and its separation from hunting areas;</p> |
| <p>(b) zakládat, měnit a rušit honební společenstva, účastnit se jednání valných hromad a veškerých dalších orgánů těchto honebních společenstev a vykonávat práva s tím spojená;</p> | <p>(b) establish, change and cancel hunting societies, attend the general meetings and the meetings of other bodies of the hunting societies and exercise all related rights on such meetings;</p> |
| <p>(c) činit veškerá právní jednání související s členstvím v honebních společenstvech, uzavírat, měnit a rušit dohody spoluvlastníků o výkonu práv člena v honebních společenstvech;</p> | <p>(c) perform all legal acts related to the membership in hunting societies; conclude, change and terminate agreement of co-owners on the exercise of rights in the hunting societies;</p> |
| <p>(d) činit veškerá právní jednání v souvislosti s nájmem honiteb, jeho založením, změnou a ukončením, vymáhat či vypořádávat veškeré nároky týkající se pronájmů honiteb a jiných práv s honitbami souvisejících.</p> | <p>(d) perform all legal acts related to the lease of hunting areas, its establishment, changes and termination, enforce or settle all claims related to the leases of hunting areas and any other rights related to the hunting areas.</p> |

Pokud je to k výše uvedenému nezbytné, je výše uvedený zmocněnec oprávněn činit veškerá právní jednání, podepisovat smlouvy a dodatky k nim, smluvní vztahy ukončovat, přijímat a podávat prohlášení, podepisovat listiny a doplňky v požadované formě, včetně

Should it be necessary with respect to the abovementioned, the attorney shall be entitled to perform all legal acts, sign agreements and addenda, terminate agreements, accept and to submit declarations, sign documents and amendments in required form, includ-

ně notářského zápisu, a to vůči všem orgánům veřejné správy, fyzickým a právnickým osobám.

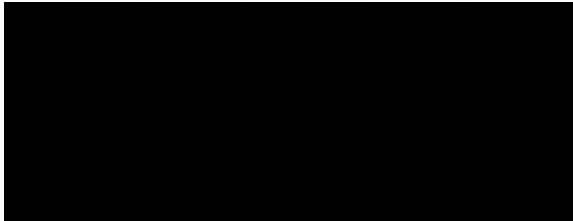
K vyloučení pochybnosti zmocnitel prohlašuje, že zmocněnec je oprávněn jej zastupovat rovněž v rámci jednání se správou a zástupci chráněných krajinných oblastí, státního podniku Lesy ČR s.p., Agenturou ochrany přírody a krajiny České republiky a dalšími organizacemi, orgány a osobami s působností v oblasti zemědělství, lesnictví a ochrany životního prostředí.

Tato plná moc je sepsána v českém jazyce a opatřena překladem do jazyka anglického. V případě jakýchkoli rozporů mezi jazykovými verzemi má české znění přednost před anglickým překladem

ing notarial deed. This applies to acts towards all public authorities, natural and legal persons.

For the avoidance of doubt, the principal declares that the attorney shall be entitled to represent him also in all negotiations with administration and representatives of the natural protected areas, Lesy ČR, the Nature Conservation Agency of the Czech Republic and other agencies, authorities and persons active in the fields of agriculture, forestry and nature protection.

This power of attorney is executed in the Czech language and supplemented with English translation. In case of any discrepancies between the language versions, the Czech version shall prevail



PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu: 12947/72/2017/C.

Účinně podepsaný Mgr. Petr Dušek, advokát zapsaný v seznamu advokátů

